

Heerlen

R.P. Hummel
 Juliana Bernhardlaan 52
 6432 GW HOENSBROEK
 t.a.v.



Uw kenmerk

Datum
 24 september 2012

Ons kenmerk
 2012/31048

Onderwerp
 Beantwoording vragen van de heren Hummel (Leefbaar Heerlen), Leers (Hart-Leers), Petermann (RPN), Claessens (CDA), Rahnama'i (Groen Links) en Meesters (Mijnheerlen) inzake dienstreis Volksrepubliek China.

Bijlage(n)
 1

MORINA, M.
 27.00.2 STRATEGIE &
 CONTROL
 (045) 56 048 55

Geachte heer Hummel,
 Naar aanleiding van uw vragen d.d. 05-09-2012 inzake dienstreis Volksrepubliek China delen wij u het volgende.

Vraag 1

Is het waar dat onder de leiding van de burgemeester een werkbezoek wordt gebracht aan de Volksrepubliek China?

Antwoord

Zie het bijgevoegde verslag.

Vraag 2

Is het doel van dit werkbezoek het Maankwartier als vestigingslocatie voor detailhandel, gezondheidszorg en horeca te promoten?

Antwoord

Zie het bijgevoegde verslag.

Vraag 3

Van wie of welke instanties is het initiatief uitgegaan voor het afleggen van deze reis?

Antwoord

Deze missie is georganiseerd op initiatief van Weller in goede samenwerking met de Provincie Limburg, Kamer van Koophandel en een aantal gemeenten, o.a. Heerlen en Maastricht.

Vraag 4

Kan een programma worden overgelegd van de voorgenomen reis aan de hand waarvan een indruk kan worden gevormd over de opzet en het verloop daarvan?

Antwoord

Ja. Dit treft u als bijlage aan.



Pagina 2/3

Vraag 5

Wie zullen van gemeentewege tot het gevolg van de burgemeester behoren?

Antwoord

Niemand.

Vraag 6.

Kan een nominatieve opgave worden verstrekt, met vermelding van de functies van de deelnemers van gemeentewege?

Antwoord.

Zie antwoord op vraag 5.

Vraag 7.

Wie zullen overigens nog deel uitmaken van het reisgezelschap?

Antwoord.

Zie het bijgevoegde verslag.

Vraag 8.

Voor wiens rekening zullen de kosten worden gebracht van deze reis?

Antwoord.

De kosten voor de burgemeester t.b.v. de handelsmissie China, worden voor de volle 100% door de gemeente Heerlen betaald uit het budget Maankwartier.

Vraag 9.

Kan een opgave worden verstrekt van de geraamde kosten, gespecificeerd naar reis- en verblijfskosten en overige kosten, voor zover die door de kas van de gemeente worden gedragen?

Antwoord.

De kosten voor de deelname van burgemeester zijn:

<u>Retourticket Amsterdam-Xiamen, businessclass</u>	<u>€ 3.196</u>
<u>Annuleringsverzekering</u>	<u>€ 50</u>
<u>Verblijfskosten China</u>	<u>€ 1150 (afgerond)</u>
<u>Visumaanvraag/-afhandeling</u>	<u>€ 70</u>
<u>5 relatiegeschenken (olifantjes)</u>	<u>€ 50 per stuk</u>

Vraag 10.

Zullen ook partners van de gemeentelijke deelnemers aan de reis op kosten van de gemeente daaraan deelnemen?

Antwoord.

Nee.

Pagina 3/3

Vraag 11.

Ten laste van welke begrotingspost worden de kosten van dit werkbezoek gebracht en hoe hoog is het saldo daarvan nadat de reis is afgerond?

Antwoord.

Voor communicatie doeleinden Maankwartier is door gemeente Heerlen €50.000,- begroot. Tot op dit moment is €6450,- gerealiseerd en verplicht. De kosten voor deze reis komen in totaal uit op €4716,-. Voor dit jaar resteert dan nog een bedrag van €38.834,- voor communicatie doeleinden.

Vraag 12.

Zult U na afronding van dit werkbezoek daarover schriftelijk rapporteren aan de gemeenteraad, zodat deze zich een oordeel kan vormen over het nut en de noodzaak daarvan?

Antwoord.

Ja.

Hoogachtend,
burgemeester en wethouders van Heerlen,

de secretaris,



mw. C.L.A.F.M. Bruls

de burgemeester,



dr. P.F.G. Depla

Reisverslag China-reis.

Van 7 september tot 11 september 2012

Reisdoel Xiamen

Doelstelling: Bewerken Chinese markt voor de regio Zuid-Limburg/Parkstad in het algemeen en het project Maankwartier in het bijzonder, waarbij in het laatste geval de aandacht gericht was op de functies hotel en horeca.

Deelnemers: Burgemeester Depla, de heren Huisman, Hanssen en Van Dijck namens Weller, de heer Keppels namens Horecahuis Limburg en mevrouw Ying Lin als begeleider/tolk.

Vrijdag 7 september 2012 om 14.00 uur vertrokken vanuit Amsterdam. Via een tussenstop in Hongkong om 11.00 uur lokale tijd aangekomen in Xiamen (ca. 3,5 mio inwoners), een havenstad in de provincie Fujian in het Oosten van China. De Nederlandse tijd was toen 05.00 uur in ochtend. Xiamen ligt in de provincie Fujian. Dit is een provincie met ca. 36 mio inwoners en is de provincie die bekend staat om zijn handelsgeest. Het hoorde ook bij een van eerste speciale Economische Zone waarbij de Chinese overheid al in de jaren tachtig toestond dat er handel met het westen werd gedreven. De regio is enorm in opmars. Indrukwekkend zijn de bouwprojecten in de provincie. Tussen de vernieuwing door zie je her en der nog flarden van het oude China met de typische kleine winkeltjes en ook wel de armoede. De markt heeft er zijn intrede gedaan. Duidelijk is wel dat de overheid nog veel in handen heeft. Zo is de grond waarop particuliere bedrijven actief zijn nog steeds eigendom van de overheid. En uiteindelijk bepaalt ook de overheid welke bedrijven de grens over mogen gaan om elders te investeren. En daar waar overheid staat, moet eigenlijk de communistische partij worden genoemd. Overigens zie je vrijwel nergens grote borden met communistische of patriottische symbolen. Mao is - afgezien van zijn afbeelding op het geld - zelfs helemaal nergens meer te zien in het straatbeeld.

Direct na aankomst met vliegtuig in Xiamen ben ik aangesloten bij de rest van de delegatie. Tijdens de eerste twee dagen van de handelsmisse waren er twee handelsdelegaties uit Limburg in Xiamen welke grotendeels ook hetzelfde programma hebben doorlopen. Enerzijds was er een delegatie vanuit de provincie Limburg en de Kamer van Koophandel, samen met enkele bedrijven uit de tuin- en landbouwsector uit Noord Limburg. De provincie was overigens mede aanwezig in het kader van hun zoektocht naar een zusterprovincie. Anderzijds waren er de mensen van onze eigen delegatie die bestond uit Michel Huisman, Harry van Dijck en Tom Hanssen van Weller en Leon Keppels van Horecahuis Limburg. We werden begeleid door mevrouw Lin die alle contacten had gelegd en optrad als begeleider en tolk. Na de tweede dag zijn de wegen van Kamer van Koophandel en provincie enerzijds en de Heerlense delegatie anderzijds gescheiden.

Bij mijn aankomst - de andere leden waren al een dag eerder gegaan - gingen we naar een bijeenkomst in het kader van het CIFIT (China International Fair for Investment and Trade). Dit is een jaarlijkse beurs

in Xiamen met een expositieruimte van meer dan 100.000 vierkante meter. Gericht op de internationale handel en met een flinke nadruk op landbouw.

De bijeenkomst was speciaal georganiseerd voor Chinese bedrijven en overheden die interesse hadden in buitenlandse bedrijven. Samen met een aantal Limburgse bedrijven een presentatie gehouden over Zuid-Limburg en Maankwartier. Vervolgens in een 1 op 1 gesprek overleg gevoerd met directeur van het ministerie van landbouw en economie van de provincie Fujian en enkele medewerkers van dit ministerie.

Dergelijke gesprekken zijn noodzakelijk om binding te krijgen met de Chinezen en om Chinese particuliere investeringen in het buitenland mogelijk te maken. Uiteindelijk loopt dit toch altijd via de overheden. Dit mede door de Chinese Cultuur bepaalde aspect is ook de reden dat men verwacht dat er bij buitenlandse handelsdelegaties veelal aanwezigheid van overheid is. Het volgen van protocollen en hiërarchie is nog steeds zeer belangrijk in China.

Het Ministerie van Landbouw en Economie (Centrum voor Landbouw en Buitenlandse Economische Samenwerking) van de provincie Fujian heeft vooral interesse in het Maankwartier voor een expositieruimte die tevens kan dienen als uitvalsbasis van Chinese producten uit deze provincie naar de rest van Europa. Daarnaast wil men ook graag een uitwisseling. Ergo: men wil kijken naar de mogelijkheden om specifieke Limburgse streekproducten op de Chinese markt te introduceren. Men heeft al een band met de landbouwuniversiteit in Wageningen, maar men wil graag dat Nederlandse bedrijven met specifieke streekproducten zich oriënteren en mogelijk vestigen in Xiamen of de provincie Fujian in het algemeen.

De matchmeeting was goed voorbereid en daarom kon direct na afloop van de bijeenkomst een intentieovereenkomst tussen Weller en het ministerie van landbouw en economie van de provincie Fujian getekend worden. Zoals gezegd was de bestuurlijke aanwezigheid van de gemeente Heerlen om te laten zien dat Maankwartier door overheid wordt gedragen belangrijk in dit onderhandelingsproces.

De avond werd vervolgens afgesloten met een gezamenlijk diner wat belangrijk is voor de verhoudingen met de Chinese overheid.

Op de tweede dag van mijn reis zijn we met busjes van Xiamen naar Fuzhou, een andere stad in de provincie Fujian, vertrokken. Dit was een rit van ruim drie uur. Fuzhou is de hoofdstad van de provincie. Nog mooier en indrukwekkender dan Xiamen. We zijn daarbij op bezoek geweest bij in een typische winkelstraat in het centrum van de stad. Belangrijk voor de delegatie van het Maankwartier om op die manier te ervaren hoe een Chinese invulling van (een deel van) het Maankwartier eruit zou kunnen zien. Interessant was dat tussen de winkels ook vele culturele instellingen gevestigd waren. Daarbij gaat het in China vaak over instellingen waarin de historie van het land en de streek in beeld wordt gebracht.

Na het bezoek aan de winkelstraat hadden we een presentatie voor mensen uit de horeca- en hotelwereld. Dit in het kader van de invulling van het Maankwartier en dan met name voor de functies horeca en hotel. Na een korte inleiding van mijzelf, hield Michel Huisman een uitgebreide presentatie over het hoe en waarom van het Maankwartier. Daarna was er ruimte voor discussie en vragen onder het genot van de op bijzondere wijze gemaakte en geserveerde Chinese thee. Na ruim drie uur praten

zijn er contacten gelegd waarmee Weller verder kan. Bij dit bezoek werden we vergezeld door de directeur van provincie verantwoordelijk voor landbouw en economie.

De derde dag brachten we ook door in de provincie-hoofdstad. Daarbij hadden we allereerst een ontmoeting met vertegenwoordigers van de toeristische sector. Dit gezelschap bestond, naast enkele vertegenwoordigers van de overheid, uit eigenaren van hotelketens, toerismebureaus en potentiële investeerders. We hielden daarbij een vergelijkbare presentatie als we de dag ervoor hadden gehouden. Alleen stond de invulling van het hotel in het Maankwartier nog meer centraal en waren we meer ingespeeld op vragen die bij de eerdere presentatie werden gesteld. Veel van de vragen hadden betrekking op prijsstelling, fiscale regelingen en zaken rond arbeidsmogelijkheden.

In de middag zijn we op bezoek geweest bij het universitair medisch centrum. We kregen daarbij allereerst een indrukwekkende rondleiding. Indrukwekkend om het contrast te zien met de westerse werkwijze. Zowel waar het gaat over medicijnen (vrijwel volledig op natuurlijke basis), de positie van accupunctuur (een volwaardige behandelwijze en specialisatie) en de rol van mantelzorgers (belangrijk bij herstelprogramma's van patiënten). Hoewel er fors nieuwbouw wordt gepleegd valt tenslotte de hygiëne (in negatieve) zin op. Het gesprek met de directeur internationale relaties was van belang om te zien in hoeverre het hotel in het Maankwartier zou kunnen worden versterkt met een originele accupunctuur-vestiging. Een dergelijke vestiging zou het Maankwartier een bijzondere attractie geven ten behoeve van wellness en health, maar zou ook kunnen leiden tot een toestroom van Chinese (en andere patiënten). Daarnaast zou het ziekenhuis een ingang in Europa krijgen wat ook aantrekkelijk zou kunnen zijn voor studenten en docenten. Na de presentatie werd duidelijk dat deze mooie gedachte in de praktijk op enkele problemen kan stuiten. Belangrijkste is wel de beschikbaarheid van artsen. Deze verliezen namelijk na verloop van tijd hun plek in China als ze te lang in het buitenland zijn. Daarnaast worden diploma's over en weer niet altijd erkend. Voor studenten zou het wellicht wel een interessante plek kunnen zijn. Voorwaarde is dan wel dat er vanuit Nederland of Europa een professionele accupunctuur-arts zich wil vestigen in het Maankwartier. Voor Weller ligt daar een belangrijke taak de komende periode.

Na een kort diner met de directeur van het provinciaal ministerie van landbouw en economie zijn we dezelfde avond met een Chinese High Speed trein weer terug naar Xiamen gereisd. Dat was een reis van ruim twee uur. Daar werden we opgewacht door een medewerker van het ministerie.

De laatste dag zijn we in de vroege ochtend afgereisd naar de plaats Nanan. De reis van ruim twee uur onder begeleiding van de directeur van het departement van handel van Xiamen was heel bijzonder en indrukwekkend. Indrukwekkend om te zien in welk tempo de streek zich aan het vernieuwen is. Het aantal hoogbouwgebouwen in aanbouw was niet te tellen. En dan gaat om gebouwen waarbij de Euterpenflat echt een dwerg is. Ook is er enorm veel vernieuwing van de infrastructuur daarbij valt op de mooie groene inpassing van met name de wegen. Vanuit die intense stedelijke ontwikkeling kom je als je een het binnenland in rijdt direct in de prachtige natuur uit. Rijst- en theevelden domineren het beeld op de groene bergen.

In de bergen lag ons doel van de ochtend. We brachten een bezoek aan de theeplantage in Nanan. De eigenaresse van de plantage was erg onder de indruk van het Maankwartier en de mogelijkheden om daar te investeren, dat ze ons voor een bezoek aan haar plantage had uitgenodigd. De indruk van de plantage was overweldigend. Naast de omvang van de plantage waren met name het vigerende

kwaliteitskeurmerk ISO 9002 en de volledig biologische wijze waarop de plantage werd gerund opmerkelijk. We zijn daar met alle egards ontvangen inclusief vaandels. De eigenaresse en haar vader hebben hun bedrijf getoond en de mogelijkheden laten zien die zij zien om de Europese markt te veroveren. Nadat we een prachtige presentatie hebben gekregen van thee-dinken zijn er door Weller afspraken gemaakt over een vervolg.

Na het bezoek aan de theeplantage zijn we met de eigenaar en haar vader naar de stad Nanan gegaan. Daar werden we ontvangen door de burgemeester van deze stad met ruim 1,5 miljoen inwoners. Na de uitwisseling van cadeaus - waarbij onze olifant steeds erg veel waardering opriep - hebben we gezamenlijk een diner gehad. Daarbij is aangegeven hoe belangrijk Nanan het vindt dat bedrijven uit de streek, het betreft met name bedrijven in de (natuur)steen- en tegelbouw, de oversteek naar Europa maken.

Na het diner zijn we in ruim twee uur teruggereeden naar Xiamen. Daar zijn we gelijk naar het vliegveld gereden. Door de ontmoeting tijdens de eerste match-meeting zijn we de gehele laatste dag dus op bedrijfsbezoek geweest. De geplande sight seeing van Xiamen is hierdoor vervallen, waardoor ik geen goed beeld heb kunnen vormen van de mooie plekken van deze miljoenenstad. Vanuit Xiamen zijn we om 20.00 uur plaatselijke tijd vertrokken (Nederlandse tijd 14.00 uur in de middag). Via een tussenstop in Hongkong zijn we uiteindelijk om 6.30 uur plaatselijke tijd aangekomen in Nederland (Chinese tijd 12.30 uur)

Samenvattend kan worden geconcludeerd dat we dankzij de geweldige voorbereiding door mevrouw Ying Lin vele contacten hebben gelegd met potentiële investeerders en exploitanten ten behoeve van het Maankwartier. Daarbij was het erg belangrijk en goed dat bij ieder gesprek en bij de gehele reis we begeleid zijn door vertegenwoordigers van de overheid. Dat biedt mogelijkheden. Duidelijk is ook dat Chinese overheden geïnteresseerd zijn in het aangaan van nauwere banden met Europese steden. Het is nu in eerste instantie aan Weller om de contacten verder uit te bouwen. Bij vervolgstappen lijkt het echter ook belangrijk dat we als gemeente - eventueel in samenwerking met provincie en de regio - ondersteuning blijven bieden om het Chinese project ten behoeve van het Maankwartier een kans te geven.